

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2022/862,****annettu 1 päivänä kesäkuuta 2022,****asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan yhteisön luettelon laatimisesta ja lennon suorittavan lentoliikenteen harjoittajan ilmoittamisesta lentomatikustajille sekä direktiivin 2004/36/EY 9 artiklan kumoamisesta 14 päivänä joulukuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 474/2006 <sup>(2)</sup> vahvistetaan luettelo lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon.
- (2) Eräät jäsenvaltiot ja Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'virasto', ovat toimittaneet komissiolle asetuksen (EY) N:o 2111/2005 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti tietoja luettelon saattamiseksi ajan tasalle. Olennaisia tietoja on saatu myös kolmansilta mailta ja kansainvälisiltä organisaatioilta. Toimitettujen tietojen perusteella luettelo olisi saatettava ajan tasalle.
- (3) Komissio on ilmoittanut asianomaisille lentoliikenteen harjoittajille suoraan tai niiden valvonnasta vastaavien viranomaisten välityksellä ne olennaiset tosiseikat ja näkemykset, joiden perusteella tehdään päätös lentoliikenteen harjoittajien asettamisesta toimintakieltoon unionissa tai asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteessä A tai B olevaan luetteloon sisällytetyille lentoliikenteen harjoittajalle asetetun toimintakiellon ehtojen muuttamisesta.
- (4) Komissio on antanut asianomaisille lentoliikenteen harjoittajille tilaisuuden tutustua kaikkiin asiaankuuluviin asiakirjoihin sekä toimittaa kirjallisia huomautuksia ja esittää kantansa suullisesti komissiolle ja asetuksen (EY) N:o 2111/2005 15 artiklalla perustetulle komitealle, jäljempänä 'EU:n lentoturvallisuuskomitea'.
- (5) EU:n lentoturvallisuuskomitea on saanut komissiolta tiedot asetuksen (EY) N:o 2111/2005 ja komission asetuksen (EY) N:o 473/2006 <sup>(3)</sup> mukaisista yhteisistä kuulemisista, joita käydään parhaillaan seuraavien valtioiden toimivaltaisten viranomaisten ja lentoliikenteen harjoittajien kanssa: Armenia, Irak, Kazakstan, Moldova, Pakistan, Venäjä ja Etelä-Sudan. Komissio on tiedottanut EU:n lentoturvallisuuskomitealle myös Kongon tasavallan, Päiväntasaajan Guinean, Madagaskarin ja Surinamin lentoturvallisuustilanteesta.
- (6) Virasto on ilmoittanut komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle teknisistä arvioinneista, jotka on tehty komission asetuksen (EU) N:o 452/2014 <sup>(4)</sup> mukaisesti myönnettyjen kolmansien maiden lentotoiminnan harjoittajien hyväksyntöjen, jäljempänä 'TCO-hyväksyntä', alustavaa arviointia ja jatkuvaa seurantaa varten.

<sup>(1)</sup> EUVL L 344, 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 474/2006, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 luvussa II tarkoitetusta yhteisön luettelosta (EUVL L 84, 23.3.2006, s. 14).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 473/2006, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2006, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2111/2005 II luvussa tarkoitetun yhteisön luettelon laatimissäännöistä (EUVL L 84, 23.3.2006, s. 8).

<sup>(4)</sup> Komission asetus (EU) N:o 452/2014, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2014, kolmansien maiden lentotoiminnan harjoittajien lentotoimintaan liittyvien teknisten vaatimusten ja hallinnollisten menettelyjen vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (7) Lisäksi virasto on antanut komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle tiedoksi ulkomaisten ilma-alusten turvallisuuden arviointiohjelmassa, jäljempänä 'SAFA', tehtyjen asematasotarkastusten tulokset komission asetuksen (EU) N:o 965/2012 <sup>(5)</sup> mukaisesti.
- (8) Virasto on myös tiedottanut komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle teknisen avun hankkeista, joita on toteutettu asetuksen (EY) N:o 474/2006 mukaisen toimintakiellon vaikutuspiiriin kuuluvissa kolmansissa maissa. Virasto on antanut tietoja suunnitelmista ja pyynnöistä, jotka koskevat teknistä lisäapua ja yhteistyötä kolmansien maiden siviili-ilmailuviranomaisten hallinnollisten ja teknisten valmiuksien parantamiseksi, jotta kyseisiä viranomaisia voidaan auttaa ratkaisemaan sovellettavien siviili-ilmailun kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamiseen liittyvät ongelmat. Jäsenvaltioita on kehoitettu vastaamaan tällaisiin pyyntöihin kahdenväliseltä pohjalta yhteistoiminnassa komission ja viraston kanssa. Tältä osin komissio on jälleen todennut, että on hyödyllistä antaa kansainväliselle ilmailuyhteisölle tietoja – erityisesti kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön, jäljempänä 'ICAO', lentoturvallisuuden täytäntöönpanoa avustavan kumppanuuden ASIAP-välineellä (Aviation Safety Implementation Assistance Partnership) – teknisestä avusta, jota unioni ja sen jäsenvaltiot antavat kolmansille maille ilmailun turvallisuuden parantamiseksi koko maailmassa.
- (9) Eurocontrol on toimittanut komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle ajantasaiset tiedot SAFA- ja TCO-ohjelmiin sisältyvien hälytystoimintojen nykytilanteesta sekä tilastot toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevista varoitusviesteistä.

#### **Unionin lentoliikenteen harjoittajat**

- (10) Virasto on laatinut analyysin unionin lentoliikenteen harjoittajien ilma-aluksille tehtyjen asematasotarkastusten ja viraston toteuttamien standardointitarkastusten tuloksista, joita on lisäksi täydennetty tiedoilla kansallisten ilmailuviranomaisten suorittamista erityistarkastuksista ja auditoinneista, minkä jälkeen useat jäsenvaltiot ja virasto, kun ne toimivat toimivaltaisina viranomaisina, ovat toteuttaneet korjaavia toimenpiteitä ja täytäntöönpanon varmistamistoimenpiteitä sekä ilmoittaneet niistä komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle.
- (11) Jäsenvaltiot ja virasto, kun ne toimivat toimivaltaisina viranomaisina, totesivat jälleen olevansa valmiita toimimaan tarpeen mukaan, jos merkitykselliset turvallisuustiedot viittaavat välittömiin turvallisuusriskeihin, jotka johtuvat siitä, että unionin lentoliikenteen harjoittajat eivät noudata asianmukaisia turvallisuusstandardeja.

#### **Armeniasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (12) Armeniassa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat lisättiin kesäkuussa 2020 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2020/736 <sup>(6)</sup> asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A.
- (13) Komissio, virasto, jäsenvaltiot ja Armenian siviili-ilmailukomitea, jäljempänä 'CAC', pitivät 29 päivänä huhtikuuta 2022 teknisen kokouksen, jossa CAC antoi ajantasaiset tiedot 3 päivänä marraskuuta 2021 pidetyn teknisen kokouksen jälkeen toteutetuista toimista havaittujen turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi. Tärkeimpiä näistä ovat Armenian siviili-ilmailulainsäädännön ja -määräysten muuttaminen, CAC:n rakenteelliset ja henkilöstöön liittyvät parannukset, tarkastajien koulutuksen ja kelpoisuuden hallintajärjestelmän päivittäminen, mukaan lukien sen tarkastajien perus-, määräaika- ja työpaikkakoulutus. Lisäksi CAC selitti, että se kehitti uusia valvontamenettelyjä ja tarkistuslistoja eri aloilla ja laati kansallisen lentoturvallisuus suunnitelman sekä poikkeamien ilmoittamista koskevan asetuksen, jotka molemmat on määrä hyväksyä vuonna 2022. Komissio ja virasto tarkastelevat huolellisesti kaikkea tätä aineistoa.

<sup>(5)</sup> Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

<sup>(6)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/736, annettu 2 päivänä kesäkuuta 2020, asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta (EUVL L 172, 3.6.2020, s. 7).

- (14) CAC toimitti päivitetyn version toimenpiteistä, jotka se on toteuttanut korjaustoimenpidesuunnitelmansa yhteydessä unionin vuoden 2020 arviointikäynnin aikana esitettyjen huomautusten suhteen. Näitä toimenpiteitä olivat muun muassa henkilöstöresurssien suunnittelun ja koulutuksen, useiden menettelyjen ja tarkistuslistojen päivittäminen sen turvallisuusvalvonnan parantamiseksi, sähköisen tietokannan käyttöönotto valvonnan tukemiseksi sekä poikkeamien ilmoittamista koskevan järjestelmän kehittäminen.
- (15) Lisäksi osana unionin pyrkimyksiä auttaa CAC:tä vastaamaan sen lentoturvallisuuden parantamistarpeisiin virasto käynnisti maaliskuussa 2022 erityisen teknisen hankkeen, jonka tarkoituksena on vahvistaa CAC:n turvallisuusvalvontaa lentotoiminnan ja lentokelpoisuuden osa-alueilla.
- (16) Kaikkien saatavilla olevien tietojen perusteella katsotaan, että CAC on tehnyt joitakin merkittäviä parannuksia turvallisuusvalvontavalmiuksiinsa. Lisäksi todetaan, että CAC näyttää olevan sitoutunut jatkamaan toimiaan, joiden tarkoituksena on kehittää edelleen sen valvontavalmiuksia ja ratkaista yksilöidyt turvallisuusongelmat. Myönteisestä kehityksestä huolimatta ei ole riittävästi perusteltua näyttöä siitä, että CAC olisi puuttunut tehokkaasti kaikkiin helmikuussa 2020 toteutetun unionin arviointikäynnin aikana havaittuihin turvallisuuspuutteisiin, jotka johtivat päätökseen asettaa toimintakielto täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2020/736 nojalla. Mahdollisista parannuksista annetut tiedot edellyttävät lisätarkistuksia ylimääräisten teknisten kokousten ja mahdollisesti paikalla tehtävän vahvistuksen avulla.
- (17) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Armeniasta tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole tällä hetkellä perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon unionissa.
- (18) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että Armeniassa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.

#### **Irakista tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (19) Lentoliikenteen harjoittaja Iraqi Airways lisättiin joulukuussa 2015 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2322 <sup>(7)</sup> asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A.
- (20) Irakin siviili-ilmailuviranomainen, jäljempänä 'ICAA', sekä Iraqi Airways toimittivat komissiolle helmikuussa 2022 tietoja toimenpiteistä, joita oli toteutettu niiden turvallisuusvalvonta- ja hallintojärjestelmien ja -valmiuksien parantamiseksi. Komissio toteaa saamiensa tietojen perusteella, että havaittujen turvallisuusongelmien ratkaisemisessa on edistytty jonkin verran. Joitakin puutteita havaittiin kuitenkin muun muassa niiden tarkistuslistojen laadussa, joita ICAA:n tarkastajat käyttävät sekä sertifiointi- että valvontaprosesseissa, sekä ICAA:n koulutussuunnitelmassa ja sen täytäntöönpanossa. ICAA:n valvontatulosten arvioinnissa tuli esiin useita puutteita erityisesti sen osalta, miten valvontahavainnot merkitään ja miten niiden jatkotoimet varmistetaan. Tältä osin pantiin merkille myös, etteivät ICAA:n tarkastajat toteuttaneet tarvittaessa asianmukaisia täytäntöönpanotoimenpiteitä, kun niitä olisi tarvittu.
- (21) Iraqi Airwaysin toimittamien tietojen arviointi osoitti, että lentoliikenteen harjoittaja on edistynyt huomattavasti eri osa-alueilla. Merkille pantiin, että lentoliikenteen harjoittaja oli palkannut ulkopuolisen konsultin lentoliikenteen harjoittajan tarkastamiseksi ja laatinut korjaustoimenpidesuunnitelman, jota ollaan parhaillaan toteuttamassa.
- (22) Lentotietojen seurantaohjelma käynnistettiin turvallisuutta parantavien toimenpiteiden kehittämiseksi analysoitavien tietojen määrän lisäämiseksi. Lisäksi perustettiin sisäinen raportointijärjestelmä, käynnistettiin turvallisuuskokouksia eri strategioilla tasoilla ja joitakin organisaation käsikirjoja tarkistettiin.
- (23) Edellä esitetystä edistyksestä huolimatta jäljellä on vielä useita haasteita, kuten useiden ylläpitoon, lentotoimintaan ja asiakirjahallintoon liittyvien sovellusten asentaminen. Lentoliikenteen harjoittajan on myös parannettava toimintojaan ja menetelmiään ICAA:n esiin tuomien valvontahavaintojen korjaamiseksi. Lisäksi vaikka Iraqi Airways on kehittänyt laadunhallintajärjestelmän, vaikuttaa siltä, ettei se pysty toteuttamaan asianmukaisia jatkotoimia kaikkien tässä järjestelmässä tehtyjen havaintojen osalta.

<sup>(7)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2322, annettu 10 päivänä joulukuuta 2015, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta yhteisön luettelosta annetun asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta (EUVL L 328, 12.12.2015, s. 67).

- (24) Irakin pyynnöstä ja osana komission jatkuvia seurantatoimia komissio, virasto, jäsenvaltiot ja ICAA sekä Iraqi Airways pitivät kaksi teknistä kokousta 14 päivänä joulukuuta 2021 ja 4 päivänä toukokuuta 2022. Molemmissa yhteyksissä ICAA esitteli edistymistään niiden turvallisuusongelmien ratkaisemisessa, jotka liittyvät sen valmiuksiin varmistaa tehokas turvallisuusvalvonta maassa, erityisesti Iraqi Airwaysin valvonnan osalta. Iraqi Airways esitteli saavutettua edistymistä niiden aiemmin havaittujen turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi, jotka viime kädessä johtivat viraston tekemään kielteiseen TCO-päätökseen, sekä muita asiaan liittyviä turvallisuusparannuksia.
- (25) ICAA ja Iraqi Airways ovat osoittaneet selkeästi, että niillä on visiota ja kunnianhimoa parantaa sääntelyn noudattamista sekä turvallisuustasoaan. Lisäparannuksia tarvitaan kuitenkin vielä. Komissio jatkaa yhteistyötä ICAA:n ja Iraqi Airwaysin kanssa seuratakseen ja edistääkseen niiden pyrkimyksiä tehostaa turvallisuusvalvontaansa ja hallintovalmiuksiaan. Tässä yhteydessä todettiin, että virasto käynnistää vuoden 2022 aikana teknisen avun hankkeen, jolla tuetaan ICAA:a sen pyrkimyksissä parantaa ilmailun turvallisuusvalvontaa Irakissa.
- (26) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Irakista tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole tällä hetkellä perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon unionissa.
- (27) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että Irakissa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.
- (28) Jos turvallisuustiedoista käy ilmi välittömiä turvallisuusriskejä, jotka johtuvat asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamatta jättämisestä, komissio joutuu mahdollisesti toteuttamaan lisätoimia asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti.

#### **Kazakstanista tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (29) Kazakstanissa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat poistettiin joulukuussa 2016 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2214 (\*) asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteestä A, lukuun ottamatta Air Astanaa, joka poistettiin liitteestä B vuonna 2015 täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2322.
- (30) Osana komission jatkuvaa Kazakstanin turvallisuusvalvontajärjestelmän seurantaan komission, viraston ja jäsenvaltioiden asiantuntijat, jäljempänä 'arviointiryhmä', tekivät lokakuussa 2021 unionin arviointikäynnin Kazakstaniin Kazakstanin siviili-ilmailukomitean, jäljempänä 'CAC KZ', ja Kazakstanin ilmailuhallinnon, jäljempänä 'AAK', sekä kolmen Kazakstanissa lentotoimintaluvan saaneen lentoliikenteen harjoittajan (Air Astana, Jupiter Jet ja Qazaq Air) toimitiloissa.
- (31) AAK toimitti komissiolle 2 päivänä helmikuuta 2022 korjaustoimenpidesuunnitelman, jonka mukaan arviointiryhmän havaitsemat ja ilmoittamat puutteet aiotaan korjata. Komissio arvioi yhdessä viraston kanssa korjaustoimenpidesuunnitelman ja esitti CAC KZ:lle ja AAK:lle huomioita sekä mukautusehdotuksia.
- (32) Komissio, virasto, jäsenvaltiot sekä CAC KZ:n ja AAK:n edustajat pitivät 27 ja 28 päivänä huhtikuuta 2022 teknisen kokouksen. Kokouksen tarkoituksena oli tarkastella CAC KZ:n ja AAK:n korjaustoimenpidesuunnitelman laatimista ja toteuttamista sekä asiaan liittyviä toimia, joita ne toteuttavat sen varmistamiseksi, että niiden turvallisuusvalvontajärjestelmä on asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien mukainen.
- (33) Teknisen kokouksen aikana toimitetun korjaustoimenpidesuunnitelman ja näytön sekä käytyjen keskustelujen perusteella pantiin merkille, että paikalle tehdyn arviointikäynnin aikana tehtyjen havaintojen käsittelyssä on edistytty. On ilmeistä, että kaikkia havaintoja on käsitelty jossain määrin ja että joitakin niistä voidaan pitää loppuun käsiteltyinä.

(\*) Komission asetus (EU) 2016/2214, annettu 8 päivänä joulukuuta 2016, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta yhteisön luettelosta annetun asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta (EUVL L 334, 9.12.2016, s. 6).

- (34) Kokouksessa ilmeni, että CAC KZ:n ja AAK:n on vielä toimitettava komissiolle lisäselvityksiä ja -näyttöä tietyistä toteutetuista toimista. Komissio pyysi myös CAC KZ:aa ja AAK:ta tarkastelemaan uudestaan korjaustoimenpidesuunnitelman tarkentamalla unionin paikalla tekemän arviointikäynnin aikana havaittujen turvallisuuspuutteiden perimmäisen syyn analyysiä, jotta siitä voitaisiin keskustella seuraavassa teknisessä kokouksessa.
- (35) EU:n lentoturvallisuuskomitean marraskuussa 2021 käymien ja huhtikuussa 2022 pidetyssä teknisessä kokouksessa vahvistettujen keskustelujen jatkotoimena komissio kutsui CAC KZ:n, AAK:n ja lentoliikenteen harjoittajan Air Astanan EU:n lentoturvallisuuskomitean kuultaviksi 17 päivänä toukokuuta 2022.
- (36) Kuulemisessa CAC KZ ja AAK esittivät komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle selvityksen käyttöön otetusta järjestelmästä, jolla varmistetaan Kazakstanissa lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien turvallisuusvalvonta. Ne selittivät Kazakstanin kansallista turvallisuuskehityssuunnitelmaa, johon kuuluu toimenpiteitä Kazakstanin lentoliikenteen tehostamiseksi, mukaan lukien asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien tehokas täytäntöönpano. Lisäksi AAK raportoi organisaatorakenteensa viimeaikaisesta kehityksestä, Kazakstanin ilmailualan koosta sekä elokuussa 2021 tehdyn ICAOn koordinoitujen varmistuskäynnin tuloksista.
- (37) CAC KZ ja AAK korostivat olevansa sitoutuneita jatkuvaan parantamiseen ja toimittivat komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle kattavan ja yksityiskohtaisen selvityksen lokakuussa 2021 tehdyn unionin arviointikäynnin tulosten perusteella laaditun korjaustoimenpidesuunnitelman täytäntöönpanosta. Tähän sisältyi tulevaisuutta varten määritellyt strategiset tavoitteet, kuten Kazakstanin oikeudellisen kehyksen muutokset, AAK:n käsikirjat ja menettelyt, sen laadunhallintajärjestelmän parantamisen jatkaminen ja asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien tehokkaan täytäntöönpanon tehostaminen edelleen.
- (38) Kuulemisessa CAC KZ ja AAK sitoutuivat pitämään komission ajan tasalla tulevista toimista, jotka on määrä toteuttaa unionin vuoden 2021 arviointikäynnin aikana esitettyjen jäljellä olevien huomautusten johdosta. Ne sitoutuivat myös jatkamaan vuoropuhelua turvallisuudesta muun muassa toimittamalla asiaankuuluvia turvallisuustietoja ja osallistumalla ylimääräisiin kokouksiin, vähintään kahdesti vuodessa, tai jos ja kun komissio katsoo sen tarpeelliseksi.
- (39) On näyttöä siitä, että CAC KZ:n ja AAK:n toteuttamat toimenpiteet vahvistavat jo nyt niiden valmiuksia valvoa ilmailutoimintaa Kazakstanissa. Lisäparannuksia tarvitaan kuitenkin siltä osin kuin on kyse niiden kyvystä valvoa, että Kazakstanissa lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien toiminta tapahtuu asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien mukaisesti, muun muassa varmistamalla asianmukaiset resurssit tällaista turvallisuusvalvontaa varten.
- (40) Esitettyjen tietojen perusteella vaikuttaa siltä, että CAC KZ ja AAK ovat lokakuusta 2021 lähtien edistyneet merkittävästi asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien täytäntöönpanossa. Komissio ja virasto toivat esiin aikomuksensa tukea edelleen CAC KZ:aa ja AAK:ta niiden pyrkimyksissä vahvistaa edelleen ilmailun turvallisuusjärjestelmää Kazakstanissa.
- (41) Kuulemisen aikana lentoliikenteen harjoittaja Air Astana esitti selvityksen sen nykyisestä kalustosta sekä käytettävissä olevista resursseista ja tiloista. Se kuvaili vakaata ja pitkälle kehitettyä turvallisuudenhallinta- ja laadunhallintajärjestelmää. Lentoliikenteen harjoittaja totesi käyttävänsä useita ohjelmistotyökaluja turvallisuus-, laatu- ja riskinhallintatietojen yhdistämiseksi, mukaan lukien väsymisriskien hallintajärjestelmä.
- (42) EU:n lentoturvallisuuskomitean tiedusteltua asiaa lentoliikenteen harjoittaja kertoi myös valvontatoimista, joita AAK oli toteuttanut Air Astanan osalta vuosina 2021–2022 ja vahvisti, että sen vuorovaikutus CAC KZ:n ja AAK:n kanssa oli parantunut.
- (43) Selvitystensä perusteella EU:n lentoturvallisuuskomitea teki päätelmän, että erityistä huomiota olisi kiinnitettävä turvallisuustilanteen ja -kehityksen jatkuvaan seurantaan Kazakstanissa muun muassa CAC KZ:n ja AAK:n säännöllisen raportoinnin avulla sekä mahdollisuuteen kutsua ne toiseen kuulemistilaisuuteen EU:n lentoturvallisuuskomitean tulevassa kokouksessa.

- (44) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Kazakstanista tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole tällä hetkellä perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon unionissa.
- (45) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että Kazakstanissa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja kohdennettava siksi asematasotarkastuksia ensisijaisesti näihin lentoliikenteen harjoittajiin asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla.
- (46) Jos turvallisuustiedoista käy ilmi välittömiä turvallisuusriskejä, jotka johtuvat asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamatta jättämisestä, komissio joutuu mahdollisesti toteuttamaan lisätoimia asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti.

#### **Moldovasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (47) Moldovasta tulevat lentoliikenteen harjoittajat poistettiin marraskuussa 2021 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2021/2070<sup>(9)</sup> asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteestä A, lukuun ottamatta lentoliikenteen harjoittajia Air Moldova, Aerotranscargo ja Fly One, joita ei ole koskaan sisällytetty liitteeseen A tai B.
- (48) Moldovan siviili-ilmailukomitean, jäljempänä 'CAAM', toimitti 31 päivänä maaliskuuta 2022 päivätyllä kirjeellä päivitettyt tiedot turvallisuusvalvonnasta marraskuusta 2021 maaliskuuhun 2022. Sen lisäksi, että CAAM esitteli syyskuussa 2021 tehdyn unionin arviointikäynnin perusteella laaditun korjaustoimenpidesuunnitelman nykytilannetta, se antoi päivitettyt tiedot myös Moldovan kansallisen ilmailulainsäädännön viimeisimmistä muutoksista.
- (49) Tutkittuaan vastaanotetut tiedot ja asiakirjat komissio katsoo, että syyskuun 2021 arviointikäynnillä esitetyistä puutteista edelleen avoinna olleet on korjattu asianmukaisesti ja niitä koskevat huomautukset voidaan sulkea. CAAM:n aikaansaaman edistyksen vuoksi komissio pitää riittävänä, että CAAM lähettää yhden vuosittaisen päivityksen, kunnes asiasta voidaan tehdä toisenlainen päätös.
- (50) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Moldovasta tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole tällä hetkellä perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon unionissa.
- (51) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että Moldovassa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.
- (52) Jos turvallisuustiedoista käy ilmi välittömiä turvallisuusriskejä, jotka johtuvat asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamatta jättämisestä, komissio joutuu mahdollisesti toteuttamaan lisätoimia asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti.

#### **Pakistanista tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (53) Pakistan International Airlines sisällytettiin asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen B komission asetuksella (EY) N:o 235/2007<sup>(10)</sup> maaliskuussa 2007 ja poistettiin siitä marraskuussa 2007 komission asetuksella (EY) N:o 1400/2007<sup>(11)</sup>.
- (54) Pakistanin liittovaltion ilmailuministerin 24 päivänä kesäkuuta 2020 antamasta lausunnosta kävi ilmi, että suuri osa Pakistanin siviili-ilmailuviranomaisen, jäljempänä 'PCAA', myöntämistä lentäjien lupakirjoista oli saatu petollisin keinoin.

<sup>(9)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/2070, annettu 25 päivänä marraskuuta 2021, asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta (EUVL L 421, 26.11.2021, s. 31).

<sup>(10)</sup> Komission asetus (EY) N:o 235/2007, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2007, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta yhteisön luettelosta annetun asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta (EUVL L 66, 6.3.2007, s. 3).

<sup>(11)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1400/2007, annettu 28 päivänä marraskuuta 2007, yhteisössä toimintakieltoon asetettuja lentoliikenteen harjoittajia koskevasta yhteisön luettelosta annetun asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta (EUVL L 311, 29.11.2007, s. 12).

- (55) Tämän vuoksi, ja koska PCAA:lta selvästi puuttuu tehokas turvallisuusvalvonta, virasto on keskeyttänyt lentoliikenteen harjoittajien Pakistan International Airlines ja Vision Air TCO-hyväksynät 1 päivästä heinäkuuta 2020 alkaen.
- (56) Komissio päätti kuitenkin 1 päivänä heinäkuuta 2020 asetuksen (EY) N:o 473/2006 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti käynnistää neuvottelut PCAA:n kanssa. Tässä yhteydessä komissio on yhteistoiminnassa viraston ja jäsenvaltioiden kanssa järjestänyt useita teknisiä kokouksia PCAA:n kanssa 9 päivänä heinäkuuta ja 25 päivänä syyskuuta 2020, 15 ja 16 päivänä maaliskuuta 2021, 15 päivänä lokakuuta 2021 ja 16 päivänä maaliskuuta 2022.
- (57) Kokouksissa keskusteltiin useista kysymyksistä, erityisesti Pakistanissa lentotoimintaluvan saaneiden lentoliikenteen harjoittajien valvonnasta sekä niiden turvallisuudenhallintajärjestelmistä. Komissio pyysi tietoja ja näyttöä varmistaakseen, ettei samanlainen tilanne vallitse muillakin osa-alueilla, kuten matkustamomiehistöön ja huoltomekaanikkojen hyväksynnässä tai lentoliikenteen harjoittajien lentotoimintalupien antamisessa.
- (58) PCAA:n kanssa 16 päivänä maaliskuuta 2022 vaihdetuissa tiedoissa keskityttiin ICAOn yleisen turvallisuusvalvonnan arviointiohjelman (USOAP) äskettäisen tarkastuskäynnin tuloksiin. Komissio korosti, että auditointi-raportin sisältö otetaan asianmukaisesti huomioon sen oman lentoturvallisuusluettelon liittyvän kuulemisprosessin seuraavien vaiheiden määrittämiseksi. Kokouksen aikana PCAA esitti yleiskuvan raportin keskeisistä näkökohdista ja sitoutui toimittamaan raportin komissiolle, kun se on valmis.
- (59) Raportin saatuaan komissio on voinut todeta, ettei se sisällä minkäänlaisia viitteitä osa-alueista, jotka edellyttäisivät välittömiä korjaavia toimia. Vaikka raportissa todetaan, että PCAA:n pystyy suurilta osin hoitamaan tehtävänsä, siinä pannaan merkille, että PCAA:n on muutettava, täydennettävä tai parannettava ohjeita ja menettelyjä erityisesti lentäjien lupakirjojen osalta. Lisäksi siinä todetaan, että Pakistanin kansallista lainsäädäntöä on parannettava sisällyttämällä siihen määräyksiä täytäntöönpanopolitiikasta ja tarkastuksesta vastaavan henkilöstön rajoittamattomasta pääsystä tehokkaan valvonnan varmistamiseksi.
- (60) Käytettävissä olevien tietojen ja PCAA:n kanssa käydyt yhteydenpidon perusteella komissio antaa tunnustusta PCAA:n pyrkimyksille toteuttaa korjaustoimenpidesuunnitelman havaittujen turvallisuuspuutteiden korjaamiseksi. Komissio panee viraston ja jäsenvaltioiden avustuksella merkille, että ICAOn USOAP-vierailun jälkeen Pakistanissa on käynnistynyt merkittävä kehitysprosessi, johon sisältyy myös muutoksia sen ilmailualan primaarilainsäädäntöön.
- (61) Sen määrittämiseksi, tarvitaanko asetuksen (EY) N:o 2111/2005 nojalla lisätoimia, komissio jatkaa tältä pohjalta yhteistyötä PCAA:n kanssa ja seuraa Pakistanin turvallisuusvalvontatilanteen korjaamisessa saavutettua edistystä. Näiden jatkuvien seurantatoimien avulla päätetään, milloin unionin arviointikäynti tehdään.
- (62) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Pakistanista tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole tällä hetkellä perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakielttoon unionissa.
- (63) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että Pakistanissa lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.
- (64) Jos turvallisuustiedoista käy ilmi välittömiä turvallisuusriskejä, jotka johtuvat asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamatta jättämisestä, komissio joutuu mahdollisesti toteuttamaan lisätoimia asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti.

**Venäjältä tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (65) Venäjältä tulevat lentoliikenteen harjoittajat, jotka olivat käyttäneet yhtä tai useampaa komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/594<sup>(12)</sup> johdanto-osan 4 tai 5 kappaleessa mainittua ilma-alusta, sisällytettiin 8 päivänä huhtikuuta 2022 asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2022/594.
- (66) Venäjän federaation lentoliikenneviraston, jäljempänä 'FATA', ilmoitti komissiolle 28 päivänä huhtikuuta 2022, että se katsoo perusteettomiksi kaikki kansainvälisten siviili-ilmailustandardien rikkomista koskevat väitteet samoin kuin täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2022/594 mainitut turvallisuusongelmat FATA ei kuitenkaan toimittanut mitään tietoja lausuntojensa tueksi.
- (67) Osana jatkuvia seurantatoimiaan komissio on todennut näyttöä siitä, että lentoliikenteen harjoittaja I Fly on kirjannut täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/594 johdanto-osan 5 kappaleessa mainittuja ilma-aluksia Venäjän ilma-alusrekisteriin ja että se on tietoisesti käyttänyt näitä ilma-aluksia asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien vastaisesti. Ilma-alukset on merkitty Venäjän rekisteriin ilman omistajien suostumusta ja sen jälkeistä turvallisuusalan yhteistoimintaa Irlannin ilmailuviranomaisen kanssa (Irlanti on kyseisten ilma-alusten tunnustettu rekisteröintivaltio).
- (68) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/594 ja asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, että luetteloa lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon, olisi muutettava Venäjältä tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta lisäämällä I Fly asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A.
- (69) Jäsenvaltioiden olisi jatkossakin tarkastettava, että FATAlta lentotoimintaluvan saaneet lentoliikenteen harjoittajat tosiasiallisesti noudattavat asianmukaisia kansainvälisiä turvallisuusstandardeja, ja siksi näihin lentoliikenteen harjoittajiin olisi asetuksen (EU) N:o 965/2012 nojalla kohdennettava ensisijaisia asematasotarkastuksia.

**Etelä-Sudanista tulevat lentoliikenteen harjoittajat**

- (70) Etelä-Sudanissa lentotoimintaluvan saaneita lentoliikenteen harjoittajia ei ole koskaan lisätty asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A tai B.
- (71) Etelä-Sudanissa on viimeisten neljän vuoden aikana sattunut neljä kuolemaan johtanutta onnettomuutta ja useita muita onnettomuuksia ja vakavia vaaratilanteita, joihin on usein liittynyt ilma-aluksia, joiden rekisteröintitunnukset ovat olleet epäilyttäviä.
- (72) Komissio aloitti kuitenkin 26 päivänä maaliskuuta 2021 asetuksen (EY) N:o 473/2006 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti neuvottelut Etelä-Sudanin siviili-ilmailuviranomaisen, jäljempänä 'SSCAA', kanssa.
- (73) Tätä seuranneessa kirjeenvaihdossa SSCAA ilmoitti, että ihmishenkiä vaatineessa onnettomuudessa mukana olleen South Sudan Supreme Airlinesin lentotoimintaluvan voimassaolo oli keskeytetty ja että mainittuun onnettomuuteen osallisena olleen ilma-aluksen rekisteröintiä koskevien epäilyjen vuoksi SSCAA tarkasteli uudelleen kaikkia maan ilma-alusten käyttäjiä ja lentotoimintalupia. Lisäksi SSCAA ilmoitti, että parannustoimia on käynnissä määräysten, käsikirjojen ja koulutuksen laatimisessa ja uudelleen tarkastelussa. Asiakirjat, jotka sisälsivät tietoja SSCAA:n tarkastus-, valvonta- ja auditointiohjelmasta sekä raportit tiettyjen lentoliikenteen harjoittajien ja Etelä-Sudanissa liikennöivien ulkomailla rekisteröityjen ilma-alusten tarkasteluista, toimitettiin 5 päivänä marraskuuta 2021.
- (74) SSCAA toimitti 28 päivänä maaliskuuta 2022 vastauksensa komission 26 päivänä maaliskuuta 2021 lähettämään kyselyyn. Sen mukaan SSCAA ei ole vielä kehittänyt ja ottanut käyttöön tehokasta valvontajärjestelmää. SSCAA toteaa myös, että vaikka se ei ole myöntänyt lupakirjoja tai lentotoimintalupia eikä maassa ole rekisteröity ilma-aluksia, se on myöntänyt lentolupia ulkomailla rekisteröidyille ilma-aluksille Etelä-Sudanissa tapahtuvaan liikennöintiin. Tällaisten lupien myöntämiseen johtavista valvontatoimista tai asiaankuuluvasta jatkuvasta seurannasta ei ole näyttöä.

<sup>(12)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/594, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2022, asetuksen (EY) N:o 474/2006 muuttamisesta unionissa toimintakieltoon asetettujen tai toimintarajoitusten kohteena olevien lentoliikenteen harjoittajien luettelon osalta (EUVL L 114, 12.4.2022, s. 49).



- (75) Komissio ilmoitti 22 päivänä helmikuuta 2022 SSCAA:lle aikomuksestaan ottaa Etelä-Sudanin siviili-ilmailun valvontatilanteen uudelleentarkastelu EU:n lentoturvallisuuskomitean seuraavan kokouksen esityslistalle ja kutsui SSCAA:n EU:n lentoturvallisuuskomitean kuultavaksi 18 päivänä toukokuuta 2022.
- (76) Kuulemisessa SSCAA toimitti komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle selvityksen sen organisaatorakenteesta sekä tietoja Etelä-Sudanin ilmailualan koosta. Se kuvaili SSCAA:n eri osastojen tehtäviä ja vastuualueita ja antoi yleistä tietoa viranomaisen henkilöstöstä. Se selitti, että SSCAA on edelleen erittäin riippuvainen Itä-Afrikan yhteisön siviili-ilmailun turvallisuus- ja valvontavirastosta (East African Community Civil Aviation Safety and Security Oversight Agency, EAC-CASSOA) siviili-ilmailua koskevien määräysten antamisessa sekä tehokkaan valvontaprosessin kehittämisessä. Tältä osin SSCAA totesi, että kaikenlainen apu ja tuki sen toimille olisivat tervetulleita.
- (77) SSCAA vahvisti, ettei se ole myöntänyt lentotoimintalupia eikä se ole vielä perustanut ilma-alusrekisteriä. SSCAA kuitenkin ilmoitti, että EAC-CASSOAn 23 päivästä toukokuuta 2022 antaman koulutuksen jälkeen se odottaa saavuttavansa ilma-alusrekisterin perustamista koskevan tavoitteen sekä valmiudet myöntää lentotoimintalupia lentoliikenteen harjoittajille ICAOn ohjeiden mukaisella viisivaiheisella sertifiointiprosessilla.
- (78) SSCAA ilmoitti komissiolle ja EU:n lentoturvallisuuskomitealle, että se on myöntänyt 24 lentolupaa ulkomaisille lentoliikenteen harjoittajille ja että osa näistä luvan saaneista lentoliikenteen harjoittajista suorittaa maassa kotimaanlentoja. Vaikuttaa siltä, että tämä on ainoa SSCAA:n toteuttama sertifiointitoimi. SSCA kuvaili tällaisten lupien myöntämisen prosessia lentotoimintalupien validoinniksi, joka kattaa asiakirjojen tarkastuksen ja ilma-alusten fyysisen tarkastuksen. Nämä tiedot toimitettiin kuitenkin ainoastaan kuulemisen aikana, eikä validointiprosessin kulkua ollut mahdollista todentaa.
- (79) Kuulemisen aikana SSCAA antoi myös esimerkin ulkomaista lentoliikenteen harjoittajaa vastaan toteutetusta täytäntöönpanotoimesta, jossa lentotoimintalupa peruutettiin, kun SSCAA havaitsi, että luvan suhteen toimivaltainen viranomaislainen oli peruuttanut lentotoimintaluvan.
- (80) Komissio ja EU:n lentoturvallisuuskomitea panivat merkille, ettei SSCAA:lla ole viranomaisvalvontavastuuta minkään lentoliikenteen harjoittajan osalta, koska se ei ole myöntänyt lentotoimintalupia, ja että kaikkea lentotoimintaa maassa harjoittavat lentoliikenteen harjoittajat, joiden lentotoimintalupa on ulkomaisten viranomaisten myöntämä. Näin ollen, kun otetaan huomioon asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistetut yhteiset perusteet, ei ole yhtäkään SSCAA:lta lentotoimintalupansa saanutta lentoliikenteen harjoittajaa, joka voisi olla kelpuutettu toimimaan unionin tasolla.
- (81) Lisäksi komissio ja EU:n lentoturvallisuuskomitea panivat merkille SSCAA:n ilmoitukset siitä, ettei se aio myöntää lentotoimintalupia ennen kuin se on saavuttanut sellaiset sertifiointi- ja valvontavalmiudet, joiden mukaisesti se voi panna täytäntöön asianomaisen kansainvälisen turvallisuusstandardin ja valvoa sen noudattamista.
- (82) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 liitteessä vahvistettujen yhteisten perusteiden mukaisesti komissio katsoo, ettei Etelä-Sudanista tulevien lentoliikenteen harjoittajien osalta ole perusteita muuttaa luetteloa niistä lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu toimintakieltoon unionissa.
- (83) Osana jatkuvia seurantatoimiaan komissio seuraa edelleen tiiviisti Etelä-Sudanin turvallisuustilannetta. EU:n lentoturvallisuuskomitea tuli siihen tulokseen, että Etelä-Sudanin turvallisuustilanteeseen ja -kehitykseen olisi kiinnitettävä erityistä huomiota ja SSCAA:ta olisi pyydyttävä toimittamaan säännöllisesti raportteja edistymisestä siviili-ilmailua koskevien määräysten antamisessa, tehokkaan turvallisuusvalvonnan kehittämisessä sekä lentotoimintalupien myöntämismuutoksissa. Jos komissio saa tiedon välittömästä turvallisuusriskistä, joka johtuu asianmukaisten kansainvälisten turvallisuusstandardien noudattamatta jättämisestä, kuten lentotoimintaluvan antaminen, jos SSCAA:lla ei ole riittäviä sertifiointi- ja valvontavalmiuksia, komission voi olla tarpeen toteuttaa lisätoimia asetuksen (EY) N:o 2111/2005 mukaisesti, kuten asianomaisten lentoliikenteen harjoittajien asettaminen toimintakieltoon ja niiden sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 474/2006 liitteeseen A.
- (84) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 474/2006 olisi muutettava.

- (85) Asetuksen (EY) N:o 2111/2005 5 artiklan 6 kohdassa todetaan, että päätöksiä on tarpeen tehdä nopeasti ja tarvittaessa kiireellisesti ottaen huomioon turvallisuusvaikutukset. Sen vuoksi on olennaisen tärkeää arkaluonteisten tietojen ja matkustajien suojaamiseksi, että päätökset, joilla päivitetään luetteloa lentoliikenteen harjoittajista, jotka on asetettu unionissa toimintakieltoon tai joiden toimintaa on rajoitettu, julkaistaan ja että ne tulevat voimaan heti hyväksymisen jälkeen.
- (86) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 2111/2005 15 artiklalla perustetun EU:n lentoturvallisuuskomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan asetus (EY) N:o 474/2006 seuraavasti:

- 1) Korvataan liite A tämän asetuksen liitteessä I olevalla tekstillä.
- 2) Korvataan liite B tämän asetuksen liitteessä II olevalla tekstillä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä kesäkuuta 2022.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Adina VĂLEAN  
Komission jäsen*

## LIITE I

## "LIITE A

**LUETTELO UNIONISSA TOIMINTAKIELLOSSA OLEVISTA LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, TIETYIN POIKKEUKSIN <sup>(1)</sup>**

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintaluvassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintaluvan (AOC) tai liikenneluvan numero	Kolmikirjaiminen ICAO-tunnus	Ilma-aluksen käyttäjän kotivaltio
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigeria
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Afganistanin viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Afganistan</b>
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganistan
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Angolan viranomaisilta, lukuun ottamatta lentoliikenteen harjoittajia TAAG Angola Airlines ja Heli Malongo, mukaan lukien:</b>			<b>Angola</b>
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Ei tiedossa	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17 YYY	Ei tiedossa	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Unknown	Angola
SJL	AO-014/13-08/18 YYY	Unknown	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Armenian viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Armenia</b>
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Armenia
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Armenia
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Armenia

<sup>(1)</sup> Liitteessä A mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen että asiaankuuluvia turvallisuusstandardeja noudatetaan.

FLYONE ARMENIA	AM AOC 074		Armenia
NOVAIR	AM AOC 071	NAI	Armenia
SHIRAK AVIA	AM AOC 072	SHS	Armenia
SKYBALL	AM AOC 073	Ei sovelleta	Armenia
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Kongon tasavalta</b>
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	TWC	Kongon tasavalta
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongon tasavalta
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongon tasavalta
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongon tasavalta
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Ei tiedossa	Kongon tasavalta
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintalupansa niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kongon demokraattisen tasavallan viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Kongon demokraattinen tasavalta</b>
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta

SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Ei tiedossa	Kongon demokraattinen tasavalta
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Djiboutin viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Djibouti</b>
DAALLO AIRLINES	Ei tiedossa	DAO	Djibouti
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Päiväntasaajan Guinean viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Päiväntasaajan Guinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Päiväntasaajan Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Ei tiedossa	Päiväntasaajan Guinea
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Eritrean viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Eritrea</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Kirgisian viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Kirgisia</b>
AEROSTAN	08	BSC	Kirgisia
AIR COMPANY AIR KG	50	Ei tiedossa	Kirgisia
AIR MANAS	17	MBB	Kirgisia
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgisia
FLYSKY AIRLINES	53	FSQ	Kirgisia
HELI SKY	47	HAC	Kirgisia
KAP.KG AIRCOMPANY	52	KGS	Kirgisia
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgisia
TEZ JET	46	TEZ	Kirgisia
VALOR AIR	07	VAC	Kirgisia
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Liberian viranomaisilta.</b>			<b>Liberia</b>

<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Libyan viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Libya</b>
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libya
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libya
AL MAHA AVIATION	030/18	Ei tiedossa	Libya
BERNIQ AIRWAYS	032/21	BNL	Libya
BURQA AIR	002/01	BRQ	Libya
GLOBAL AIR TRANSPORT	008/05	GAK	Libya
HALA AIRLINES	033/21	HTP	Libya
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libya
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libya
PETRO AIR	025/08	PEO	Libya
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Nepal viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Nepal</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ei tiedossa	Nepal
ALTITUDE AIR	085/2016	Ei tiedossa	Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Ei tiedossa	Nepal
SUMMIT AIR	064/2010	Ei tiedossa	Nepal
HELI EVEREST	086/2016	Ei tiedossa	Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepal
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Ei tiedossa	Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Ei tiedossa	Nepal
MANANG AIR PVT	082/2014	Ei tiedossa	Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ei tiedossa	Nepal
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Ei tiedossa	Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Ei tiedossa	Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Ei tiedossa	Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepal
SITA AIR	033/2000	Ei tiedossa	Nepal
TARA AIR	053/2009	Ei tiedossa	Nepal
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepal

<b>Seuraavat lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Venäjän viranomaisilta:</b>			<b>Venäjä</b>
AURORA AIRLINES	486	SHU	Venäjä
AVIACOMPANY "AVIASTAR-TU" CO. LTD	458	TUP	Venäjä
IZHAVIA	479	IZA	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "AIR COMPANY YAKUTIA"	464	SYL	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "RUSJET"	498	RSJ	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY "UVT AERO"	567	UVT	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY SIBERIA AIRLINES	31	SBI	Venäjä
JOINT STOCK COMPANY SMARTAVIA AIRLINES	466	AUL	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY "IRAERO" AIRLINES	480	IAE	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY "URAL AIRLINES"	18	SVR	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY ALROSA AIR COMPANY	230	DRU	Venäjä
JOINT-STOCK COMPANY NORDSTAR AIRLINES	452	TYA	Venäjä
JS AVIATION COMPANY "RUSLINE"	225	RLU	Venäjä
JSC YAMAL AIRLINES	142	LLM	Venäjä
LLC "NORD WIND"	516	NWS	Venäjä
LLC "AIRCOMPANY IKAR"	36	KAR	Venäjä
LTD. I FLY	533	RSY	Venäjä
POBEDA AIRLINES LIMITED LIABILITY COMPANY	562	PBD	Venäjä
PUBLIC JOINT STOCK COMPANY "AEROFLOT – RUSSIAN AIRLINES"	1	AFL	Venäjä
ROSSIYA AIRLINES, JOINT STOCK COMPANY	2	SDM	Venäjä
SKOL AIRLINE LLC	228	CDV	Venäjä
UTAIR AVIATION, JOINT-STOCK COMPANY	6	UTA	Venäjä
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta São Tomén ja Príncipen viranomaisilta, mukaan lukien</b>			<b>São Tomé ja Príncipe</b>

AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé ja Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé ja Príncipe
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sierra Leonen viranomaisilta</b>			<b>Sierra Leone</b>
<b>Kaikki lentoliikenteen harjoittajat, jotka ovat saaneet lentotoimintaluvan niiden toiminnan valvonnasta vastaavilta Sudanin viranomaisilta, mukaan lukien:</b>			<b>Sudan</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudan
SUN AIR	51	SNR	Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Sudan”



## LIITE II

## "LIITE B

LUETTELO LENTOLIIKENTEEN HARJOITTAJISTA, JOIDEN TOIMINTAA UNIONISSA RAJOITETAAN <sup>(1)</sup>

Lentoliikenteen harjoittajan virallinen nimi sellaisena kuin se ilmoitetaan lentotoimintalu- vassa (ja toiminimi, jos se on muu kuin virallinen nimi)	Lentotoimintalu- van (AOC) numero	Kolmikirjai- minen ICAO- tunnus	Ilma-aluksen käyttäjän kotivaltio	Ilma-alustyyppi, johon sovelletaan rajoituksia	Ilma-aluksen rekisteritunnus/- tunnuks ja, jos saatavilla, sarjanumero/- numerot	Rekisterijä- senvaltio
IRAN AIR	FS100	IRA	Iran	Kaikki Fokker F100- ja Boeing B747 -tyypin ilma-alukset	Lentotoimintalu- vassa mainitut Fokker F100 -tyypin ilma- alukset; lentotoimintalu- vassa mainitut B747-tyypin ilma- alukset	Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Pohjois- Korea	Koko kalusto, paitsi: 2 TU 204 -tyypin ilma-alusta	Koko kalusto, paitsi: P-632, P-633	Pohjois- Korea"

<sup>(1)</sup> Liitteessä B mainituille lentoliikenteen harjoittajille voidaan sallia liikennöintioikeuksien käyttäminen, jos ne käyttävät sellaiselta lentoliikenteen harjoittajalta miehistöineen vuokrattua konetta, jota ei ole asetettu toimintakieltoon, edellyttäen että asiaankuuluvia turvallisuusstandardeja noudatetaan.